

**Alicia Free's Pronunciation of Lamma Bada
The Taksim Ithaca Version**

www.AliciaFree.com

2x: Lehm mah bah dah ... yah tah than nah	When she begins to sway
Ah mahn, ah mahn, ah mahn, ah mahn	Oh oh oh
Heh bee (sh)jah mah.. loo-fah t(h)an nah	My lover's beauty has me conflicted
Ah mahn, ah mahn, ah mahn, ah mahn	Oh oh oh

2x: Aw mah bee lah hah thoo ah sah(3)r nah	She impressed me from the first moment
Ah mahn, ah mahn, ah mahn, ah mahn	Oh oh oh
(G)hoose nunn thah(3) nah(3) hee... nah(3)-mah(3)L	A tree branch has bowed down before her
Ah mahn, ah mahn, ah mahn, ah mahn	Oh oh oh

2x: Wah(3) dee wah yah hee-rah-tee	My promises and confusion
Mah(3)n lee rah heem shahk waht tee	Who shows mercy for me in my struggle?
Fill hub bee min lah wah(3)tee	In my love obsession?
Eel lah mah(3) leek ool (sh)jah mahl	Other than the angel of beauty
Eel lah mah(3) leek ool (sh)jah mahl	

Fill hub bee min lah wah(3)tee	
Eel lah mah(3) leek ool (sh)jah mahl	

*"3" is for the sound "ayn" = Smiling and press
your finger against your throat while saying
"ah-eye"*

*This translator wanted to be unnamed. They
noted that this translation "is based on my poor
English vocabulary. The Arabic words are way
more poetic"*

*More notes: This "aman aman" is not
sung joyfully. There is struggle. Maybe
the singer is committed to someone else
but loves this other person. This song is
hundreds of years old.*